

# Documentazione di vendita Assortimento edy&liv 2023

Solo per uso interno

*edy&liv*

### La culla del comfort del sonno svizzero moderno

Dal 1861, il marchio BICO è sinonimo di comfort del sonno ai massimi livelli. Soprattutto negli ultimi quattro decenni, BICO ha rivoluzionato il comfort del sonno svizzero con concept innovativi, affermandosi come indiscusso leader del mercato.

“Il successo attraverso la qualità e l’innovazione” è ancora oggi l’impegno principale.

Vi ringraziamo per la proficua collaborazione e la fiducia riposta nei nostri prodotti.

Hilding Anders Switzerland AG

### Assortimento esclusivo edy&liv – Made in Switzerland

L’assortimento edy&liv è stato sviluppato in esclusiva per Pfister e offre un’ampia varietà di prodotti di alta gamma.

Nello sviluppo dei nostri materassi, l’attenzione si è concentrata su “Cozy-ness with Swiss origin”. Il design, i materiali e la costruzione devono essere caratterizzati da attributi tipicamente svizzeri: estetica, chiarezza, funzionalità, benessere e sostenibilità.

Oltre 100 collaboratrici e collaboratori danno il massimo presso la sede di Schänis (SG), al fine di sviluppare il sistema del sonno perfetto per voi.

Per notti riposanti ed inizi di giornata pieni di energia.

### Tolleranze dimensionali

Per i materassi, è necessario considerare che leggere variazioni delle misure nominali fino al 2% sono da tollerare. Tali differenze dipendono dal materiale e non possono essere oggetto di reclamo.



Le fibre di lyocell Tencel™ sono fibre di cellulosa molto resistenti e di qualità duratura. Realizzate con un processo di produzione rispettoso dell’ambiente, sono ricavate da legno proveniente da foreste gestite in modo sostenibile (FSC).

Per la sua provenienza botanica, il materiale ecologico Tencel™ è vegano e offre numerosi altri vantaggi: al tatto risulta morbido come la seta, è traspirante e in grado di regolare l’umidità.

Grazie al processo di produzione sostenibile, Tencel™ è certificato BioBased. Inoltre, la sua elevata sostenibilità ambientale gli è valsa la certificazione Ecolabel UE.



Swisswool è un’iniziativa a sostegno dei contadini di montagna e dell’agricoltura svizzera. Il marchio Swisswool garantisce l’uso illimitato di lana vergine di pecora svizzera.

La lana vergine è un multitalento naturale: offre comfort climatico e funge da ottimo regolatore dell’umidità. La lana vergine è particolarmente elastica e garantisce elevata stabilità. Neutralizza inoltre gli odori e le sostanze nocive, è un isolante acustico ed è biodegradabile al 100%.

La lana vergine non contiene allergeni nè sostanze nocive per la salute.



### Comfort del sonno testato

Tutti i nostri materassi vengono testati con estrema attenzione nel Good Night's SleepLab, centro di test unico al mondo a Schänis (SG). I risultati vi permettono di scegliere il materasso giusto in tutta sicurezza e fiducia.

Il segreto di un sonno riposante sta nelle quattro dimensioni seguenti:



#### Ergonomia

Per garantire relax alla schiena, il sistema di letti deve aderire al meglio ai contorni del corpo. Per un comfort ottimale e il miglior relax possibile si testano il comfort di riposo, il sostegno del corpo e la rigenerazione.



#### Igiene

Un'igiene ottimale del letto è un fattore importante per la salute - in particolare per chi soffre di allergie. Al fine di garantire la migliore igiene possibile, i principi attivi antibatterici vengono sottoposti a test per la lotta a batteri, funghi, acari e odori.



#### Clima del letto

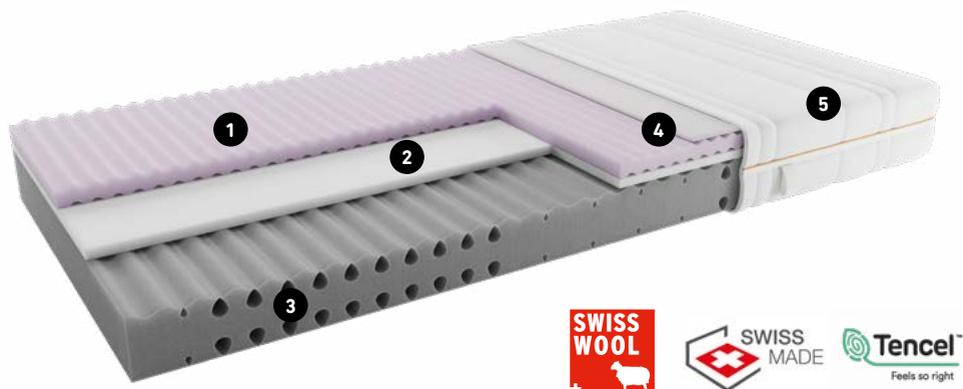
La temperatura ideale e un clima asciutto sono decisivi per dormire sonni tranquilli. Garantiscono il benessere assoluto. Per questo tra i fattori sottoposti a test vi sono la traspirabilità, il trasporto dell'umidità e la regolazione della temperatura.



#### Durata di conservazione

Considerata l'elevata pressione, l'umidità e le oscillazioni di temperatura a cui sono sottoposti i materassi, perseguiamo e garantiamo risultati ideali in quanto a longevità, affidabilità e sicurezza.

## MOEN



### Nucleo tecnologico / Struttura unilaterale

- ❶ Strati di copertura: schiuma fredda RG 43 kg/m<sup>3</sup>
- ❷ Strato intermedio: schiuma comfort RG 40 kg/m<sup>3</sup>
- ❸ Nucleo: a zone autoregolante con speciale rilievo della spalla: schiuma ibrida RG 40 kg/m<sup>3</sup>

### Fodera del materasso

- ❹ Imbottitura selezionabile:  
 lana svizzera con fibra climatica 400 g/m<sup>2</sup>  
 o fibra climatica 500 g/m<sup>2</sup> per chi soffre di allergie
- ❺ Tessuto: doppio jersey in 56% poliestere,  
 44% Tencel® + protezione dagli acari della polvere  
 – Cucitura con punto a croce o dritta con zone variabili  
 – 1 chiusure lampo sui 4 lati  
 – Fodera del materasso lavabile a 60°C con programma per capi delicati, non adatta all'asciugatrice

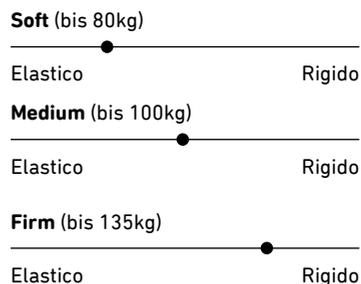
### Altezza del materasso

Altezza del nucleo: 18 cm  
 Altezza totale: 22 cm

### Peso

90x200 cm senza imballaggio in kg:  
 soft 13.5 / medium 15.1 / firm 15.1

### Rigidità



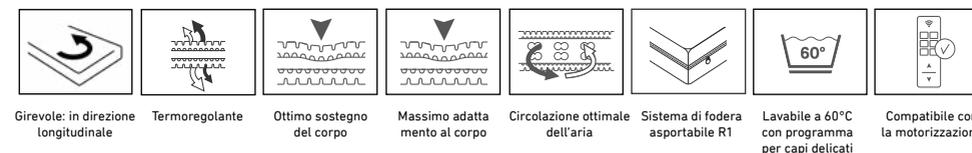
### Argomenti di vendita

- Zona autoregolante con speciale rilievo della spalla
- Lo strato superiore confortevole offre una sensazione di riposo accogliente e rilassante senza rinunciare a un'eccellente sostegno del corpo
- La struttura del monoblocco del nucleo garantisce il massimo adattamento al corpo con un'altezza totale contenuta
- Schiuma a pori aperti con canali di areazione trasversali per un'elevata ventilazione
- Fodera del materasso di alta qualità con Tencel® morbido come la seta per un rapido trasporto dell'umidità e una protezione antiacaro
- Fodera del materasso e lavabile a 60°C con programma per capi delicati o possibilità di lavaggio a secco
- Made in Switzerland

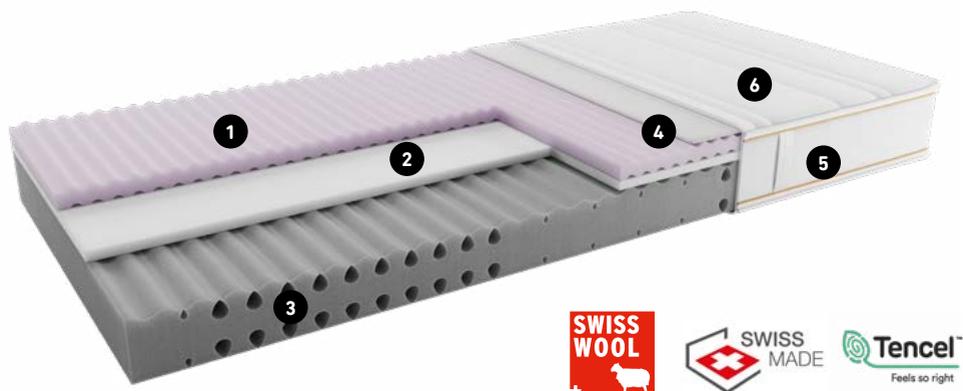
### Nota

BICO Art.-Nr. H1292 Moen soft  
 BICO Art.-Nr. H1293 Moen medium  
 BICO Art.-Nr. H1294 Moen firm  
 (selezionabile: **rivestimento di lana 7307** o **rivestimento per allergie 6598**)

Misure speciali disponibili: vedere il listino prezzi



## MOEN-LUXE



### Nucleo tecnologico / Struttura unilaterale

- 1 Strati di copertura: schiuma fredda RG 43 kg/m<sup>3</sup>
- 2 Strato intermedio: schiuma comfort RG 40 kg/m<sup>3</sup>
- 3 Nucleo: a zone autoregolante con speciale rilievo della spalla: schiuma ibrida RG 40 kg/m<sup>3</sup>

### Fodera del materasso

- 4 Imbottitura selezionabile:  
o lana svizzera con fibra climatica 400 g/m<sup>2</sup>  
o fibra climatica 500 g/m<sup>2</sup> per chi soffre di allergie
- 5 Fascia climatizzante in mesh 3D, amovibile
- 6 Tessuto: doppio jersey in 56% poliestere, 44% Tencel® + protezione dagli acari della polvere  
- Cucitura con punto a croce o dritta con zone variabili  
- 2 chiusure lampo sui 4 lati  
- Fodera del materasso lavabile a 60°C con programma per capi delicati, non adatta all'asciugatrice

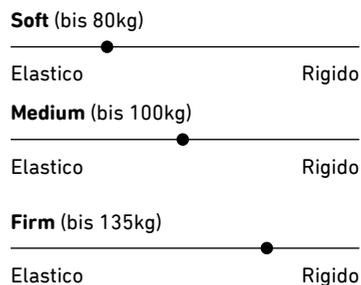
### Altezza del materasso

Altezza del nucleo: 18 cm  
Altezza totale: 22 cm

### Peso

90x200 cm senza imballaggio in kg:  
soft 13.5 / medium 15.1 / firm 15.1

### Rigidità



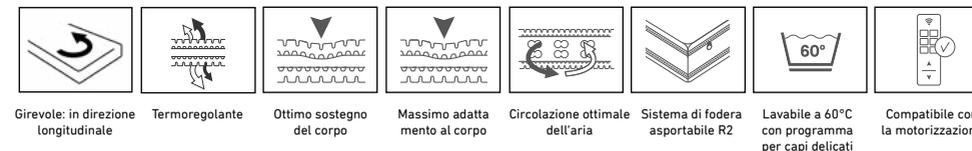
### Argomenti di vendita

- Versione **LUXE** con teli di copertura lavabili singolarmente, fascia climatica per una migliore ventilazione
- Zona autoregolante con speciale rilievo della spalla
- Lo strato superiore confortevole offre una sensazione di riposo accogliente e rilassante senza rinunciare a un eccellente sostegno del corpo
- La struttura del monoblocco del nucleo garantisce il massimo adattamento al corpo con un'altezza totale contenuta
- Schiuma a pori aperti con canali di areazione trasversali per un'elevata ventilazione
- Fodera del materasso di alta qualità con Tencel® morbido come la seta per un rapido trasporto dell'umidità e una protezione antiacaro
- Fodera del materasso e lavabile a 60°C con programma per capi delicati o possibilità di lavaggio a secco
- Made in Switzerland

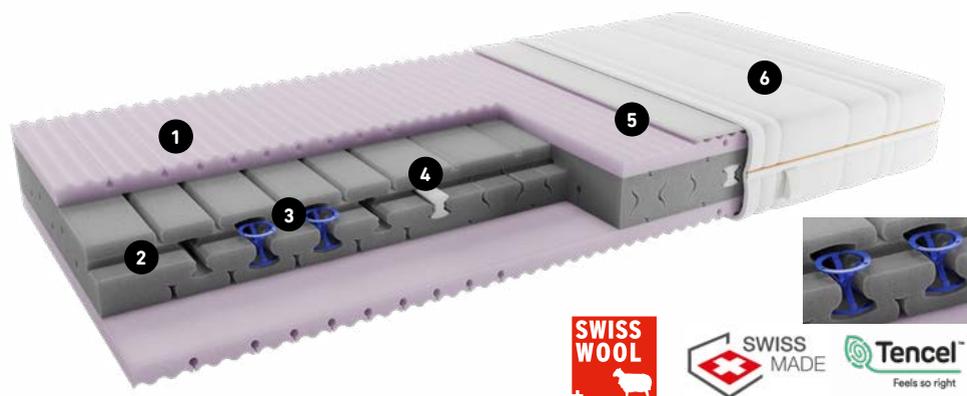
### Nota

BICO Art.-Nr. H1292 Moen-Luxe soft  
BICO Art.-Nr. H1293 Moen-Luxe medium  
BICO Art.-Nr. H1294 Moen-Luxe firm  
(selezionabile: **rivestimento di lana 7307** o **rivestimento per allergie 6598**)

Misure speciali disponibili: vedere il listino prezzi



# SAANA



## Nucleo tecnologico

- ❶ Strati di copertura: schiuma fredda RG 43 kg/m<sup>3</sup>
- ❷ Nucleo: schiuma ibrida a 7 zone RG 40 kg/m<sup>3</sup>
- ❸ Zona spalle con molle in plastica anti-fatica per un effetto di ventilazione attiva
- ❹ Sostegno lombare: schiuma ibrida RG 40 kg/m<sup>3</sup>

## Fodera del materasso

- ❺ Imbottitura selezionabile:  
 ○ lana svizzera con fibra climatica 400 g/m<sup>2</sup>  
 ○ fibra climatica 500 g/m<sup>2</sup> per chi soffre di allergie
- ❻ Tessuto: doppio jersey in 56% poliestere, 44% Tencel® + protezione dagli acari della polvere
  - Cucitura con punto a croce o dritta con zone variabili
  - 1 chiusure lampo sui 4 lati
  - Fodera del materasso lavabile a 60°C con programma per capi delicati, non adatta all'asciugatrice

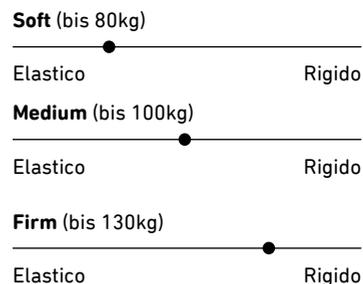
## Altezza del materasso

Altezza del nucleo: 20 cm  
Altezza totale: 24 cm

## Peso

90x200 cm senza imballaggio in kg:  
soft 15.9 / medium 16.2 / firm 16.2

## Rigidità



## Argomenti di vendita

- La suddivisione in zone a 7 zone con elementi di sostegno e sollievo per le spalle consente di dormire in modo ergonomicamente perfetto in tutte le posizioni di riposo
- Circolazione dell'aria ideale grazie alla schiuma a pori aperti e ai canali di ventilazione longitudinali e trasversali
- Molle sintetiche non affaticanti con effetto di ventilazione attiva per un clima ottimale nel letto
- Lo strato superiore confortevole offre una sensazione di riposo accogliente e rilassante senza rinunciare a un eccellente sostegno del corpo
- Fodera del materasso di alta qualità con Tencel® morbido come la seta per un rapido trasporto dell'umidità e una protezione anticacaro
- Fodera del materasso e lavabile a 60°C con programma per capi delicati o possibilità di lavaggio a secco
- Made in Switzerland

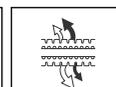
## Nota

BICO Art.-Nr. H1295 Saana soft  
 BICO Art.-Nr. H1296 Saana medium  
 BICO Art.-Nr. H1297 Saana firm  
 (selezionabile: **rivestimento di lana 7307** o **rivestimento per allergie 6598**)

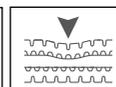
Misure speciali disponibili: vedere il listino prezzi



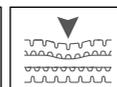
Girabile in tutte le direzioni



Termoregolante



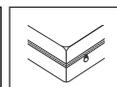
Ottimo sostegno del corpo



Massimo adattamento al corpo



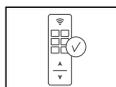
Circolazione ottimale dell'aria



Sistema di fodera asportabile R1

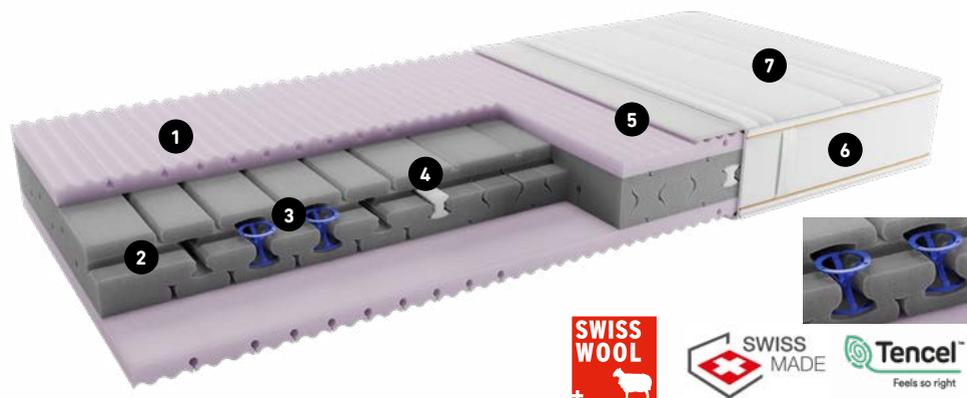


Lavabile a 60°C con programma per capi delicati



Compatibile con la motorizzazione

## SAANA-LUXE



### Nucleo tecnologico

- 1 Strati di copertura: schiuma fredda RG 43 kg/m<sup>3</sup>
- 2 Nucleo: schiuma ibrida a 7 zone RG 40 kg/m<sup>3</sup>
- 3 Zona spalle con molle in plastica anti-fatica per un effetto di ventilazione attiva
- 4 Sostegno lombare: schiuma ibrida RG 40 kg/m<sup>3</sup>

### Fodera del materasso

- 5 Imbottitura selezionabile:  
o lana svizzera con fibra climatica 400 g/m<sup>2</sup>  
o fibra climatica 500 g/m<sup>2</sup> per chi soffre di allergie
- 6 Fascia climatizzante in mesh 3D, amovibile
- 7 Tessuto: doppio jersey in 56% poliestere, 44% Tencel® + protezione dagli acari della polvere  
- Cucitura con punto a croce o dritta con zone variabili  
- 2 chiusure lampo sui 4 lati  
- Fodera del materasso lavabile a 60°C con programma per capi delicati, non adatta all'asciugatrice

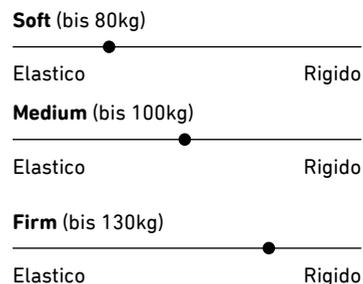
### Altezza del materasso

Altezza del nucleo: 20 cm  
Altezza totale: 24 cm

### Peso

90x200 cm senza imballaggio in kg:  
soft 15.9 / medium 16.2 / firm 16.2

### Rigidità



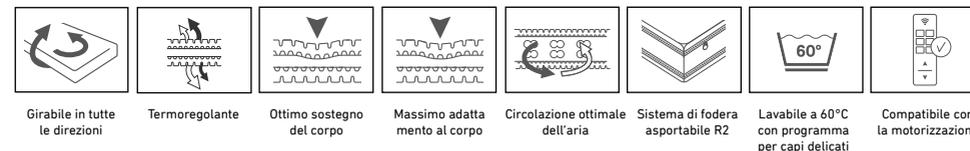
### Argomenti di vendita

- Versione **LUXE** con teli di copertura lavabili singolarmente, fascia climatica per una migliore ventilazione
- La suddivisione in zone a 7 zone con elementi di sostegno e sollievo per le spalle consente di dormire in modo ergonomicamente perfetto in tutte le posizioni di riposo
- Circolazione dell'aria ideale grazie alla schiuma a pori aperti e ai canali di ventilazione longitudinali e trasversali
- Molle sintetiche non affaticanti con effetto di ventilazione attiva per un clima ottimale nel letto
- Lo strato superiore confortevole offre una sensazione di riposo accogliente e rilassante senza rinunciare a un eccellente sostegno del corpo
- Fodera del materasso di alta qualità con Tencel® morbido come la seta per un rapido trasporto dell'umidità e una protezione antiacaro
- Fodera del materasso e lavabile a 60°C con programma per capi delicati o possibilità di lavaggio a secco
- Made in Switzerland

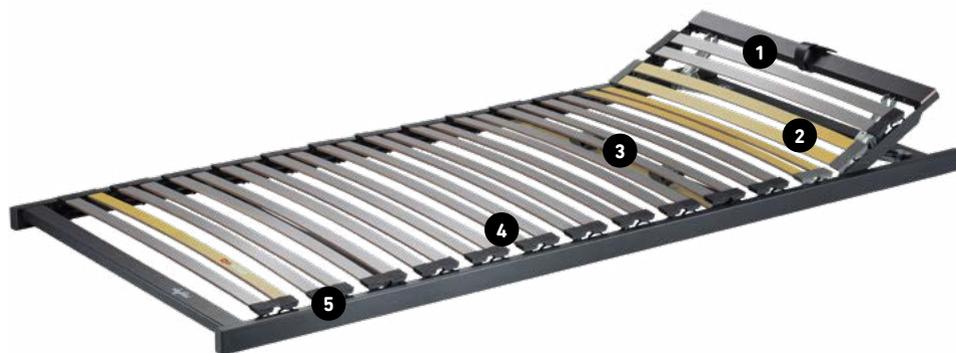
### Nota

BICO Art.-Nr. H1295 Saana-Luxe soft  
BICO Art.-Nr. H1296 Saana-Luxe medium  
BICO Art.-Nr. H1297 Saana-Luxe firm  
(selezionabile: **rivestimento di lana 7307** o **rivestimento per allergie 6598**)

Misure speciali disponibili: vedere il listino prezzi



## POSIO A



### Struttura / tecnologia

- 1 Regolazione del poggiatesta a più livelli
- 2 Comfort della spalla: Speciale alleggerimento delle spalle grazie agli elementi elastici morbidi
- 3 La zona lombare regolabile individualmente da 2 cursori
- 4 Elementi in plastica di alta qualità e senza fatica (TPEE)
- 5 Telaio robusto in legno di faggio laminato

### Altezza d'incasso / Altezza totale

7 cm

### Peso

90x200 cm senza imballaggio in kg:  
14.5 kg

### Carico max.

120 kg

### Argomenti di vendita

- Regolazione del poggiatesta a più livelli
- 28 doghe flessibili per un sostegno ottimale
- Le doghe in faggio con uno speciale alleggerimento delle spalle garantiscono un adattamento ottimale al corpo e uno scarico della pressione
- Elementi in plastica di alta qualità e senza fatica (TPEE)
- Il supporto lombare regolabile consente di dormire in modo ergonomicamente perfetto in tutte le posizioni di riposo
- Robusta struttura in multistrato di faggio con rivestimento in antracite
- Il telaio stabile è adatto anche a strutture letto strette grazie alla sua altezza complessiva ridotta
- Non richiede manutenzione grazie alla struttura a tasselli
- Può essere trasformato in letto con i piedini opzionali



### Nota

BICO Art.-Nr. H2530 Posio A

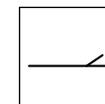
### Accessori

Set di piedini Posio BICO cod. art. H4826 (altezza totale 23 cm)  
incl. traversa, piedini cilindrici in metallo rettificato, grigio quarzo 20 cm

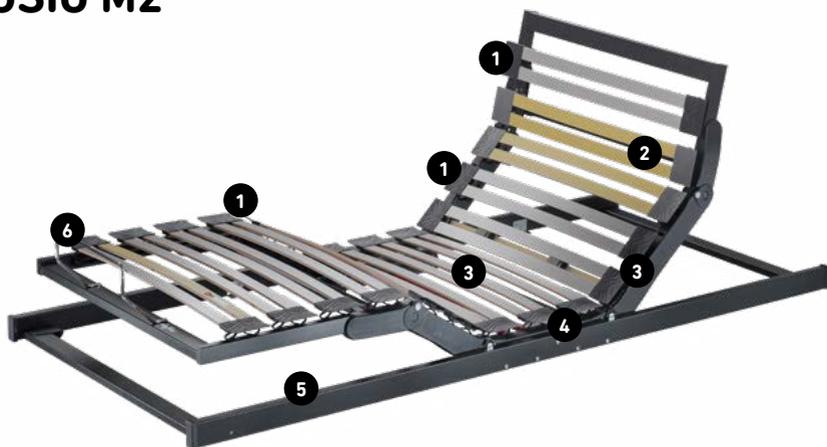
Misure speciali disponibili: vedere il listino prezzi



**Swissmade** con legno proveniente dalla Svizzera e dall'Europa  
 Doghe: Faggio (Svizzera, Germania, Austria, Slovacchia)  
 Struttura: in legno lamellare die faggio (Polonia)  
 Traversa: Faggio (Bosnia-Erzegovina)



## POSIO M2



### Struttura / tecnologia

- 1 Regolazione del sedile e del poggiatesta e delle ginocchia
- 2 Comfort della spalla: Speciale alleggerimento delle spalle grazie agli elementi elastici morbidi
- 3 La zona lombare regolabile individualmente da 2 cursori
- 4 Elementi in plastica di alta qualità e senza fatica (TPEE)
- 5 Telaio robusto in legno di faggio laminato
- 6 Ferma-materasso (staffa per i piedi)

### Altezza d'incasso / Altezza totale

11 cm

### Peso

90x200 cm senza imballaggio in kg:  
23.3 kg

### Carico max.

120 kg

### Argomenti di vendita

- Regolazione del sedile e del poggiatesta e delle ginocchia commutabile individualmente
- 28 doghe flessibili per un sostegno ottimale
- Le doghe in faggio con uno speciale alleggerimento delle spalle garantiscono un adattamento ottimale al corpo e uno scarico della pressione
- Elementi in plastica di alta qualità e senza fatica (TPEE)
- Il supporto lombare regolabile consente di dormire in modo ergonomicamente perfetto in tutte le posizioni di riposo
- Robusta struttura in multistrato di faggio con rivestimento in antracite
- Grazie alla sua altezza ridotta (profondità di inserimento minima di 11 cm), il telaio stabile è adatto anche a strutture letto strette
- Incluso radiocomando e funzione di luce notturna, abbassamento di emergenza in caso di interruzione di corrente
- Inclusa staffa per i piedi (ferma-materasso)
- Non richiede manutenzione grazie alla struttura a tasselli
- Può essere trasformato in letto con i piedini opzionali



### Nota

BICO Art.-Nr. H2531 Posio M2

### Accessori

Set di piedini Posio BICO cod. art. H4826 (altezza totale 23 cm) incl. traversa, piedini cilindrici in metallo rettificato, grigio quarzo 20 cm

Misure speciali non disponibili



**Swissmade** con legno proveniente dalla Svizzera e dall'Europa  
Doghe: Faggio (Svizzera, Germania, Austria, Slovacchia)  
Struttura: in legno lamellare die faggio (Polonia)  
Traversa: Faggio (Bosnia-Erzegovina)





Hilding Anders Switzerland AG  
Biltnerstrasse 42  
CH-8718 Schänis  
Tel. +41 55 619 66 00  
Fax +41 55 619 66 01  
[info.ch@hildinganders.com](mailto:info.ch@hildinganders.com)

A part of the HILDING ANDERS family